

## 408074-2026 - Gara

Germania – Macchinari agricoli – KF Gebrauchtes Raupenfahrzeug zur Beräumung

OJ S 113/2026 15/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Forniture

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

E-mail: [VergabeTeam@stiftungsland.de](mailto:VergabeTeam@stiftungsland.de)

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Protezione dell'ambiente

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: KF Gebrauchtes Raupenfahrzeug zur Beräumung

Descrizione: Für die Erprobung der moorbodenerhaltenden Grünlandbewirtschaftung werden neben den im Projekt bereits angeschafften und genutzten landwirtschaftlichen Maschinen zusätzlich ein Raupenfahrzeug mit einem Ladewagen und ein passendes Frontmähwerk benötigt.

Identificativo della procedura: d4e7af30-5276-4124-bf51-9c7441ae58e4

Identificativo interno: 2026-0220

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 16000000 Macchinari agricoli

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Ekel 12

Località: Erfde

Codice postale: 24803

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

##### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YDQMKG3#

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.5. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

L'offerente deve presentare offerte per tutti i lotti

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara  
Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:  
Partecipazione a un'organizzazione criminale:  
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:  
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:  
Frode:  
Corruzione:  
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:  
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:  
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:  
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:  
Insolvenza:  
Amministrazione controllata:  
Cessazione di attività:  
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:  
Grave illecito professionale:  
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:  
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:  
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:  
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:  
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Zugfahrzeug inkl. Ladewagen

Descrizione: Für die Erprobung einer moorbodenerhaltenden Grünlandbewirtschaftung werden - ergänzend zu den im Projekt bereits vorhandenen und eingesetzten landwirtschaftlichen Maschinen - ein Raupenfahrzeug mit Ladewagen sowie ein passendes Frontmähwerk beschafft.

Identificativo interno: 1

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 16000000 Macchinari agricoli

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Ekel 12

Località: Erfde

Codice postale: 24803

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

#### 5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

#### 5.1.6. Informazioni generali

**Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

**5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

**5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Los 1 und Los 2: Datenblätter zu den einzelnen Fahrzeug- /Anbauteilen

**5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 16/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YDQMKG3/documents>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YDQMKG3>

**5.1.12. Condizioni di appalto****Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YDQMKG3>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 22/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 4 Settimane

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Fehlende Unterlagen werden nachgefordert

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 22/06/2026 11:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

#### **5.1. Lotto: LOT-0002**

Titolo: Zwischenfahrwagen

Descrizione: Für die Erprobung einer moorbodenerhaltenden Grünlandbewirtschaftung werden - ergänzend zu den im Projekt bereits vorhandenen und eingesetzten landwirtschaftlichen Maschinen - ein Raupenfahrzeug mit Ladewagen sowie ein passendes Frontmähwerk beschafft.

Identificativo interno: 2

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 16000000 Macchinari agricoli

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Indirizzo postale: Ekel 12

Località: Erfde

Codice postale: 24803

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

##### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: altro: Sconosciuto

##### **5.1.6. Informazioni generali**

###### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

##### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

##### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Los 1 und Los 2: Datenblätter zu den einzelnen Fahrzeug- /Anbauteilen

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 16/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YDQMKG3/documents>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YDQMKG3>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YDQMKG3>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 22/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 4 Settimane

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Fehlende Unterlagen werden nachgefordert

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 22/06/2026 11:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

#### **5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein  
Numero di registrazione: 01-3019-35  
Indirizzo postale: Eschenbrook 4  
Località: Molfsee  
Codice postale: 24113  
Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)  
Paese: Germania  
Referente: VergabeTeam  
E-mail: [VergabeTeam@stiftungsland.de](mailto:VergabeTeam@stiftungsland.de)  
Telefono: 0431 210 90 516

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein  
Numero di registrazione: 01-3019-35  
Indirizzo postale: Eschenbrook 4  
Località: Molfsee  
Codice postale: 24113  
Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)  
Paese: Germania  
Referente: VergabeTeam  
E-mail: [VergabeTeam@stiftungsland.de](mailto:VergabeTeam@stiftungsland.de)

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

### 8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer Schleswig-Holstein  
Numero di registrazione: 04319884542  
Indirizzo postale: Düsternbrooker Weg 94  
Località: Kiel  
Codice postale: 24105  
Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)  
Paese: Germania  
E-mail: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)  
Telefono: +49 4319884702

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

### 8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn  
Codice postale: 53119  
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Paese: Germania  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefono: +49228996100  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
TED eSender

## 10. Modifica

---

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

0a1eb1f8-b5a2-4c4b-93fc-2d3b18b029e1-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Die Vergabeunterlagen mussten noch angepasst werden aus diesem Grund wurde die Angebotsfrist verlängert.

### 10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: Angebotsfrist wurde vom 15.06.2026, 11:00 Uhr auf den 22.06.2026, 11:00 Uhr geändert.

I documenti di gara sono stati modificati il: 12/06/2026

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 422c6f94-e268-424b-9a04-afffc2a36413 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 12/06/2026 12:16:41 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 408074-2026

Numero dell'edizione della GU S: 113/2026

Data di pubblicazione: 15/06/2026